Modèle ALI2 CE

- Moteur A.C. monophasé-triphasé CE
- Moteur à aimants permanents CE
- Réducteur à vis sans fin - roue hélicoïdale
- Vis à filet trapézoïdal ou vis à billes (VRS)
- Tige en acier chromé
- Lubrification à vie à la graisse
- IP 55 standard sur Vac - IP 65 sur demande
- IP 65 standard sur Vdc
- Température de fonctionnement -10°C +60°C
- Utilisation intermittente (voir tableaux de performances) à 30°C*
- Fin de course, potentiomètre et codeur sur demande
- Version At-Ex II 3 D T4 (moteurs A.C.) sur demande

(*) Pour des utilisations différentes, veuillez contacter notre Service Technique.

Modelo ALI2 CE

- *Motor CA monofásico-trifásico CE*
- *Motor con imanes permanentes CE*
- *Reductor de tornillo sinfín - rueda helicoidal*
- *Husillo roscado trapezoidal o de recirculación de bolas (VRS)*
- *Vástago de empuje de acero cromado*
- *Lubricación permanente con grasa*
- *IP 55 estándar con Vca - IP 65 bajo pedido*
- *IP 65 estándar con Vcc*
- *Temperatura de funcionamiento -10/+60 °C*
- *Uso intermitente (véase la tabla de prestaciones) a 30 °C**
- *Final de carrera, potenciómetro y codificador bajo pedido*
- *Versión At-EX II 3 DT4 (motores CA) bajo pedido*

(*) Para otros usos contactar con nuestro Departamento Técnico.

ALI2 (Vcc) S3 - 10% 10 min

Fmax *Fmáx* (N)	Vitesse *Veloci.* (mm/s)	Version *Versión*	Taille moteur *Motor*	Puissance moteur *Potencia motor* (kW)	Régime moteur *Veloc. motor* (rpm)	Rapports réduction *Relaciones reducción*	D vis *D torni.* (mm)	Pas *Paso* (mm)	Rendement *Rendimiento*	Course max (mm) *Carrera máx. [mm]* ALI2-F	ALI2
800	110	M01	59	-	3000	4/20	16	12	0.48	735	735
850	70	M02	59	-	3000	4/20	16	8	0.34	735	735
1100	55	M03	59	-	3000	3/21	16	8	0.31	770	870
1500	40	M04	59	-	3000	4/20	16	4	0.30	385	735
2000	30	M05	59	-	3000	3/21	16	4	0.27	385	690
2500	20	M06	59	-	3000	2/20	16	4	0.23	385	615
2500	10	M07	59	-	3000	1/21	16	4	0.22	385	615

ALI2 (Vcc) S3 - 30% 5 min

Fmax *Fmáx* (N)	Vitesse *Veloci.* (mm/s)	Version *Versión*	Taille moteur *Motor*	Puissance moteur *Potencia motor* (kW)	Régime moteur *Veloc. motor* (rpm)	Rapports réduction *Relaciones reducción*	D vis *D torni.* (mm)	Pas *Paso* (mm)	Rendement *Rendimiento*	Course max (mm) *Carrera máx. [mm]* ALI2-F	ALI2
800	110	M08	76	-	3000	4/20	16	12	0.48	735	735
850	70	M09	76	-	3000	4/20	16	8	0.34	735	735
1100	55	M10	76	-	3000	3/21	16	8	0.31	770	870
1500	40	M11	76	-	3000	4/20	16	4	0.30	385	735
2000	30	M12	76	-	3000	3/21	16	4	0.27	385	690
2500	20	M13	76	-	3000	2/20	16	4	0.23	385	615
2500	10	M14	76	-	3000	1/21	16	4	0.22	385	615

ALI2 VRS (vis à billes / recirculación de bolas) (Vcc) S3 - 10% 10 min

Fmax *Fmáx* (N)	Vitesse *Veloci.* (mm/s)	Version *Versión*	Taille moteur *Motor*	Puissance moteur *Potencia motor* (KkW)	Régime moteur *Veloc. motor* (rpm)	Rapports réduction *Relaciones reducción*	D vis *D torni.* (mm)	Pas *Paso* (mm)	Rendement *Rendimiento*	Course max (mm) *Carrera máx. [mm]* ALI2-VRS-F	ALI2-VRS
1600	50	M01	59	-	3000	4/20	14	5	0.72	480	625
2000	35	M02	59	-	3000	3/21	14	5	0.65	480	560
2500	25	M03	59	-	3000	2/20	14	5	0.56	480	500
2500	10	M04	59	-	3000	1/21	14	5	0.54	480	500

ALI2 (Vac - triphasé / Vca trifásico) S3 - 30% 5 min

Fmax *Fmáx* (N)	Vitesse *Veloci.* (mm/s)	Version *Versión*	Taille moteur *Motor*	Puissance moteur *Potencia motor* (kW)	Régime moteur *Veloc. motor* (rpm)	Rapports réduction *Relaciones reducción*	D vis *D torni.* (mm)	Pas *Paso* (mm)	Rendement *Rendimiento*	Course max (mm) *Carrera máx. [mm]* ALI2-F	ALI2
450	110	M01	IEC50	0.09	2800	4/20	16	12	0.48	760	760
500	70	M02	IEC50	0.09	2800	4/20	16	8	0.34	760	760
650	50	M03	IEC50	0.09	2800	3/21	16	8	0.31	770	900
850	40	M04	IEC50	0.09	2800	4/20	16	4	0.30	385	760
1000	30	M05	IEC50	0.06	1400	3/21	16	8	0.31	770	975
1400	20	M06	IEC50	0.06	1400	4/20	16	4	0.30	385	825
2200	10	M07	IEC50	0.06	1400	2/20	16	4	0.23	385	655
2500	5	M08	IEC50	0.06	1400	1/21	16	4	0.22	385	615

ALI2 (Vac - monophasé / Vca monofásico) S3 - 30% 5 min

Fmax *Fmáx* (N)	Vitesse *Veloci.* (mm/s)	Version *Versión*	Taille moteur *Motor*	Puissance moteur *Potencia motor* (kW)	Régime moteur *Veloc. motor* (rpm)	Rapports réduction *Relaciones reducción*	D vis *D torni.* (mm)	Pas *Paso* (mm)	Rendement *Rendimiento*	Course max (mm) *Carrera máx. [mm]* ALI2-F	ALI2
200	110	M09	IEC50	0.09	2800	4/20	16	12	0.48	760	760
250	70	M10	IEC50	0.09	2800	4/20	16	8	0.34	760	760
300	50	M11	IEC50	0.09	2800	3/21	16	8	0.31	770	900
450	40	M12	IEC50	0.09	2800	4/20	16	4	0.30	385	760
600	30	M13	IEC50	0.06	1400	3/21	16	8	0.31	770	975
800	20	M14	IEC50	0.06	1400	4/20	16	4	0.30	385	825
1200	10	M15	IEC50	0.06	1400	2/20	16	4	0.23	385	655
2500	5	M16	IEC50	0.06	1400	1/21	16	4	0.22	385	615

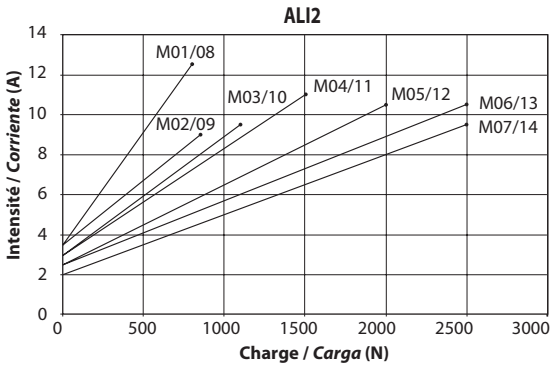
ALI2 VRS (vis à billes/ recirculación de bolas) (Vac - triphasé / Vca trifásica) S3 - 30% 5 min											
Fmax *Fmáx* (N)	**Vitesse** *Veloci.* (mm/s)	**Version** *Versión*	**Taille moteur** *Motor*	**Puissance moteur** *Potencia motor* (KW)	**Régime moteur** *Veloc. motor* (rpm)	**Rapports réduction** *Relaciones reducción*	**D vis** *D tornil.* (mm)	**Pas** *Paso* (mm)	**Rendement** *Rendimiento*	**Course max (mm)** *Carrera máx. [mm]* ALI2-VRS-F	ALI2-VRS
1500	45	M01	IEC50	0.09	2800	4/20	14	5	0.72	480	645
1800	30	M02	IEC50	0.09	2800	3/21	14	5	0.65	480	590
2000	20	M03	IEC50	0.06	1400	4/20	14	5	0.72	480	560
2500	10	M04	IEC50	0.06	1400	2/20	14	5	0.56	480	500
2500	5	M05	IEC50	0.06	1400	1/21	14	5	0.54	480	500

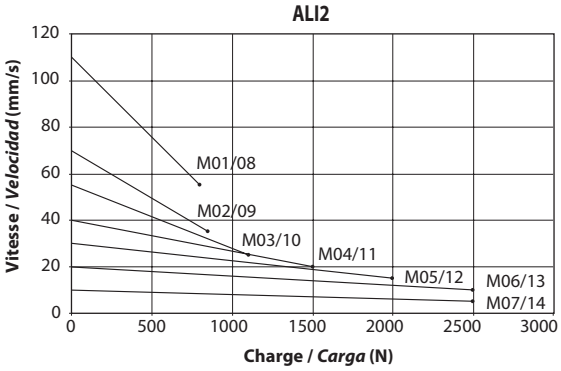
ALI2 VRS (vis à billes/ recirculación de bolas) (Vac - monophasé / Vca monofásica) S3 - 30% 5 min											
Fmax *Fmáx* (N)	**Vitesse** *Veloci.* (mm/s)	**Version** *Versión*	**Taille moteur** *Motor*	**Puissance moteur** *Potencia motor* (KW)	**Régime moteur** *Veloc. motor* (rpm)	**Rapports réduction** *Relaciones reducción*	**D vis** *D tornil.* (mm)	**Pas** *Paso* (mm)	**Rendement** *Rendimiento*	**Course max (mm)** *Carrera máx. [mm]* ALI2-VRS-F	ALI2-VRS
800	45	M06	IEC50	0.09	2800	4/20	14	5	0.72	480	725
1000	30	M07	IEC50	0.09	2800	3/21	14	5	0.65	480	790
1500	20	M08	IEC50	0.06	1400	4/20	14	5	0.72	480	645
2500	10	M09	IEC50	0.06	1400	2/20	14	5	0.56	480	500
2500	5	M10	IEC50	0.06	1400	1/21	14	5	0.54	480	500

COURBE D'INTENSITÉ - ***DIAGRAMAS DE CORRIENTE***

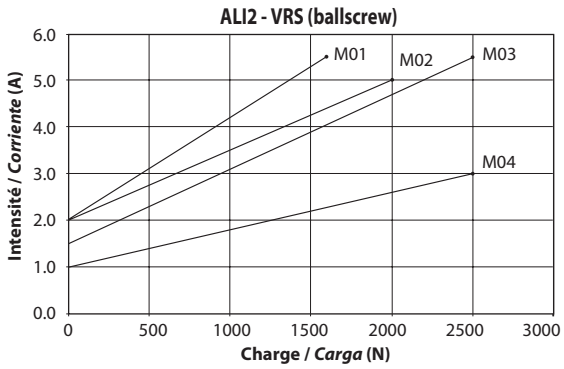
COURBE DE VITESSE - ***DIAGRAMAS DE VELOCIDAD***

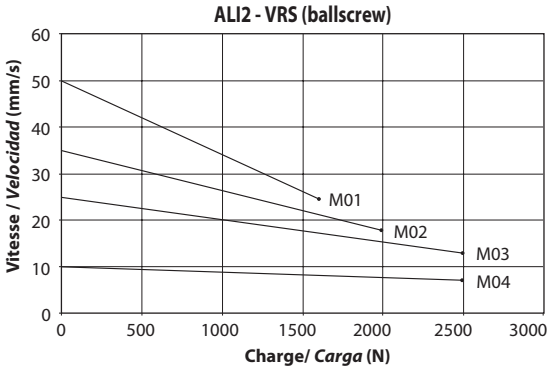
Avec tige à filetage trapézoïdal - ***Con husillo tornillo trapecial***





Avec tige vis à billes - ***Con husillo tornillo de recirculación de bolas***



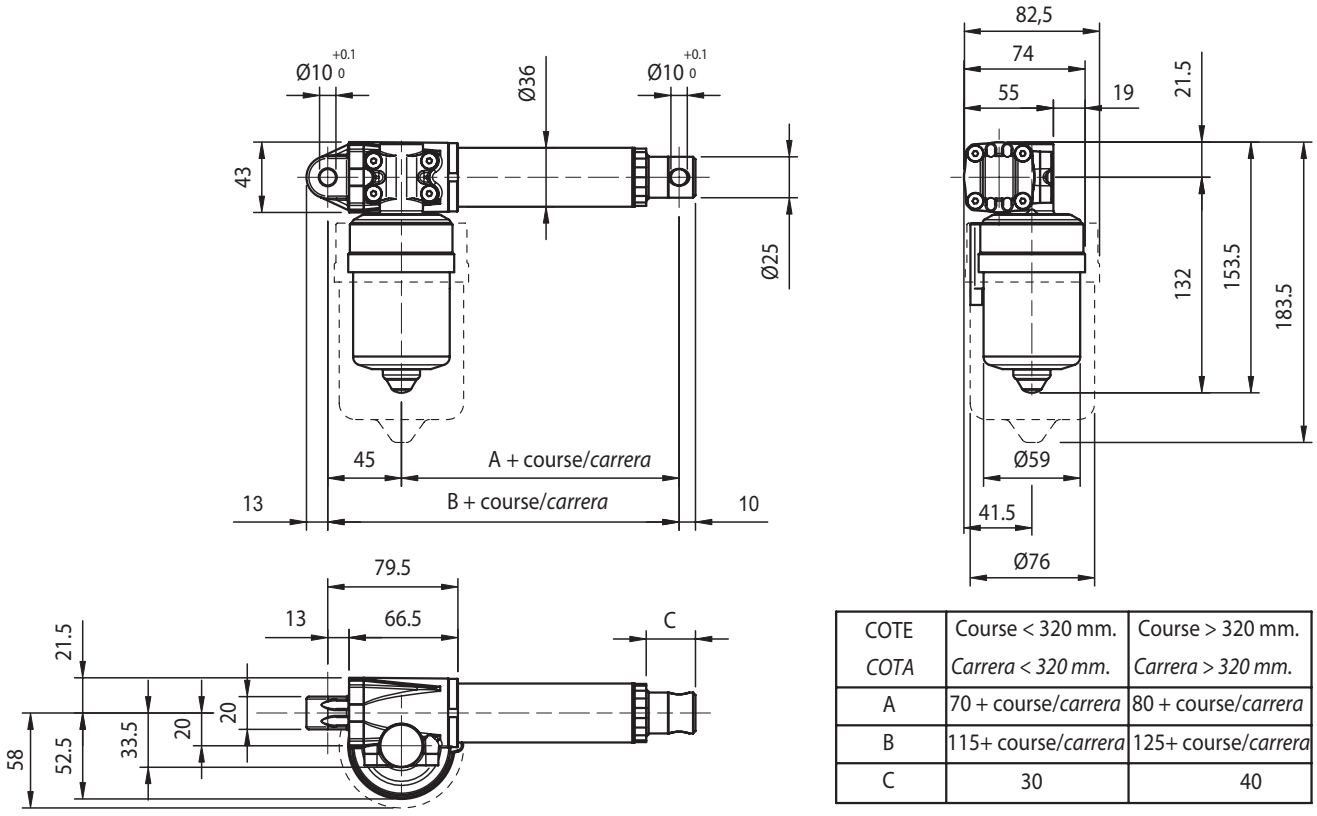


Diagrammes basés sur une tension d'alimentation 24 Vcc.
Pour une tension 12 Vcc, doubler la valeur de courant et réduire la valeur de charge de 20%. Pour une tension 36 Vcc, réduire la valeur de courant sans modifier la charge.

Diagramas relativos a una tensión de alimentación de 24 Vcc.
Para tensiones de 12 Vcc duplicar el valor de corriente y reducir el valor de carga un 20%. Para tensión de 36 Vcc reducir el valor de corriente un 30% sin modificar la carga.

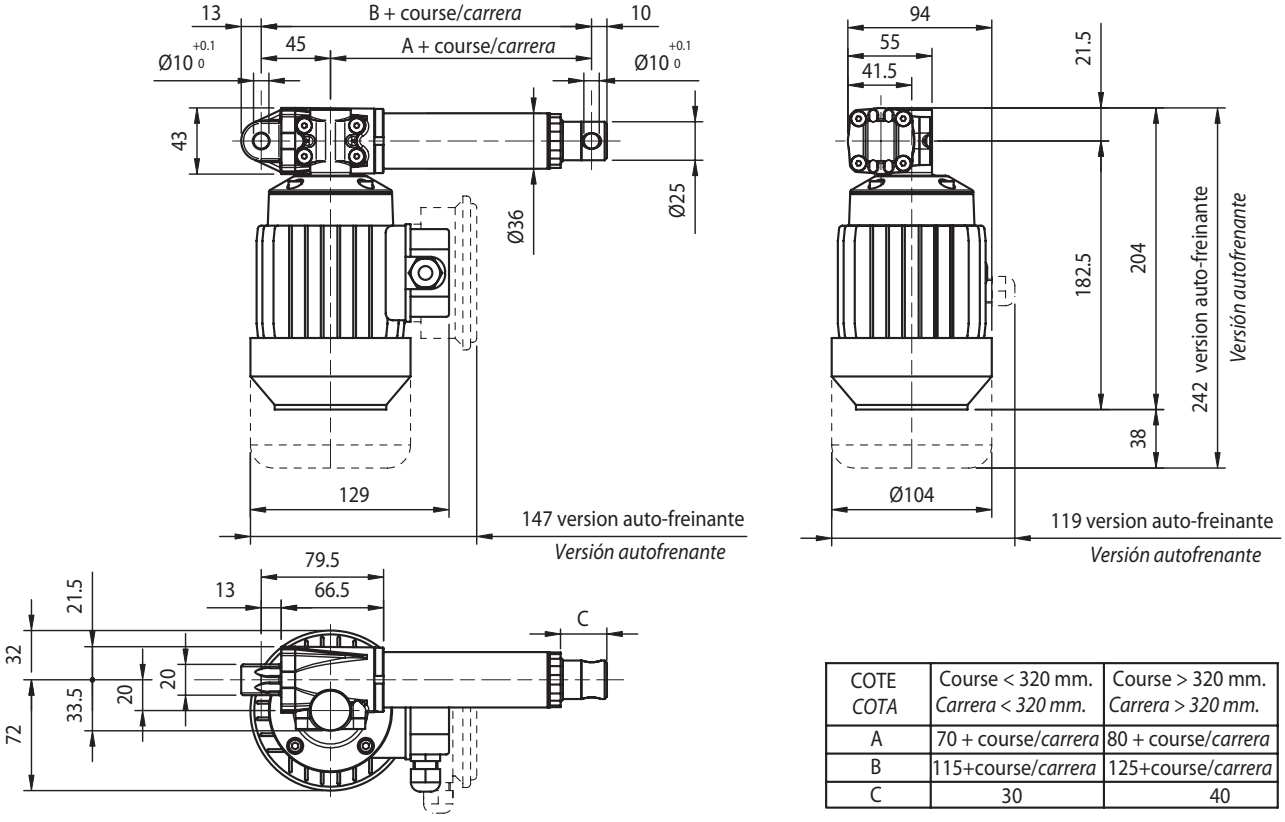
VÉRIN LINÉAIRE SANS FIN DE COURSE / *ACTUADOR SIN FINAL DE CARRERA*

ALI2 - version C.C. / *versión CC*



COTE *COTA*	Course < 320 mm. *Carrera < 320 mm.*	Course > 320 mm. *Carrera > 320 mm.*
A	70 + course/*carrera*	80 + course/*carrera*
B	115+ course/*carrera*	125+ course/*carrera*
C	30	40

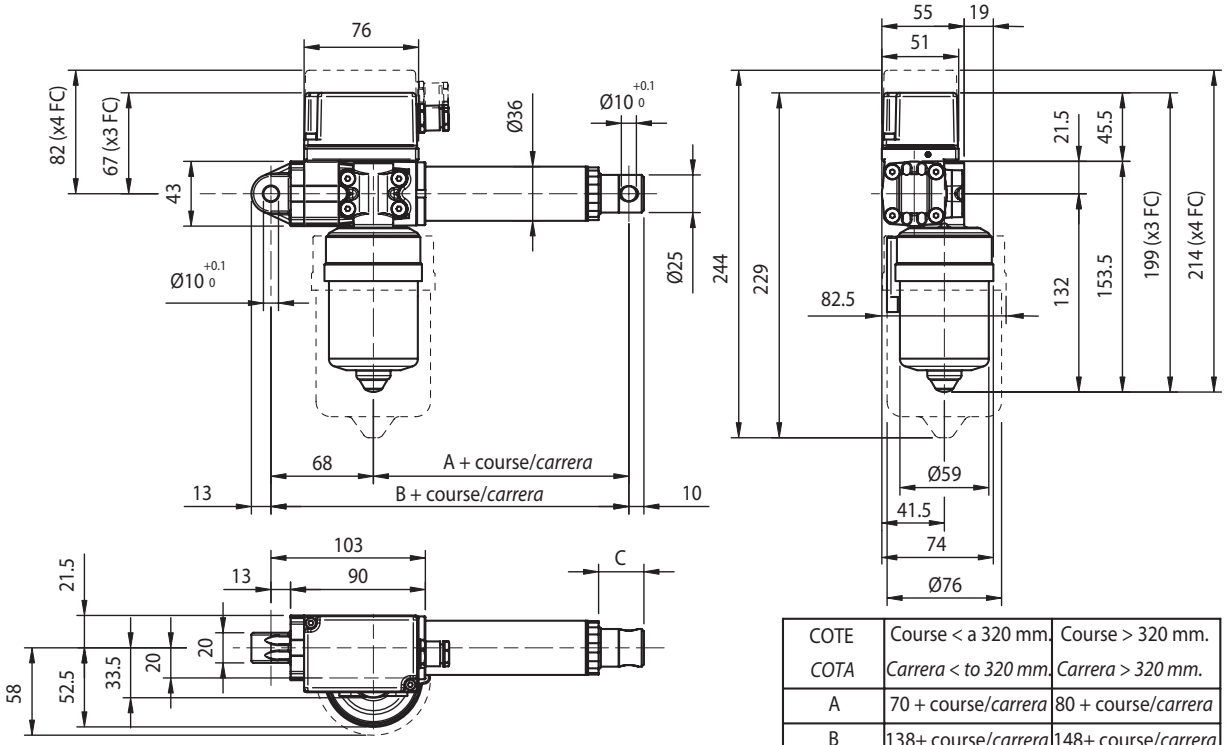
ALI2 - version C.A. / *versión CA*



COTE *COTA*	Course < 320 mm. *Carrera < 320 mm.*	Course > 320 mm. *Carrera > 320 mm.*
A	70 + course/*carrera*	80 + course/*carrera*
B	115+course/*carrera*	125+course/*carrera*
C	30	40

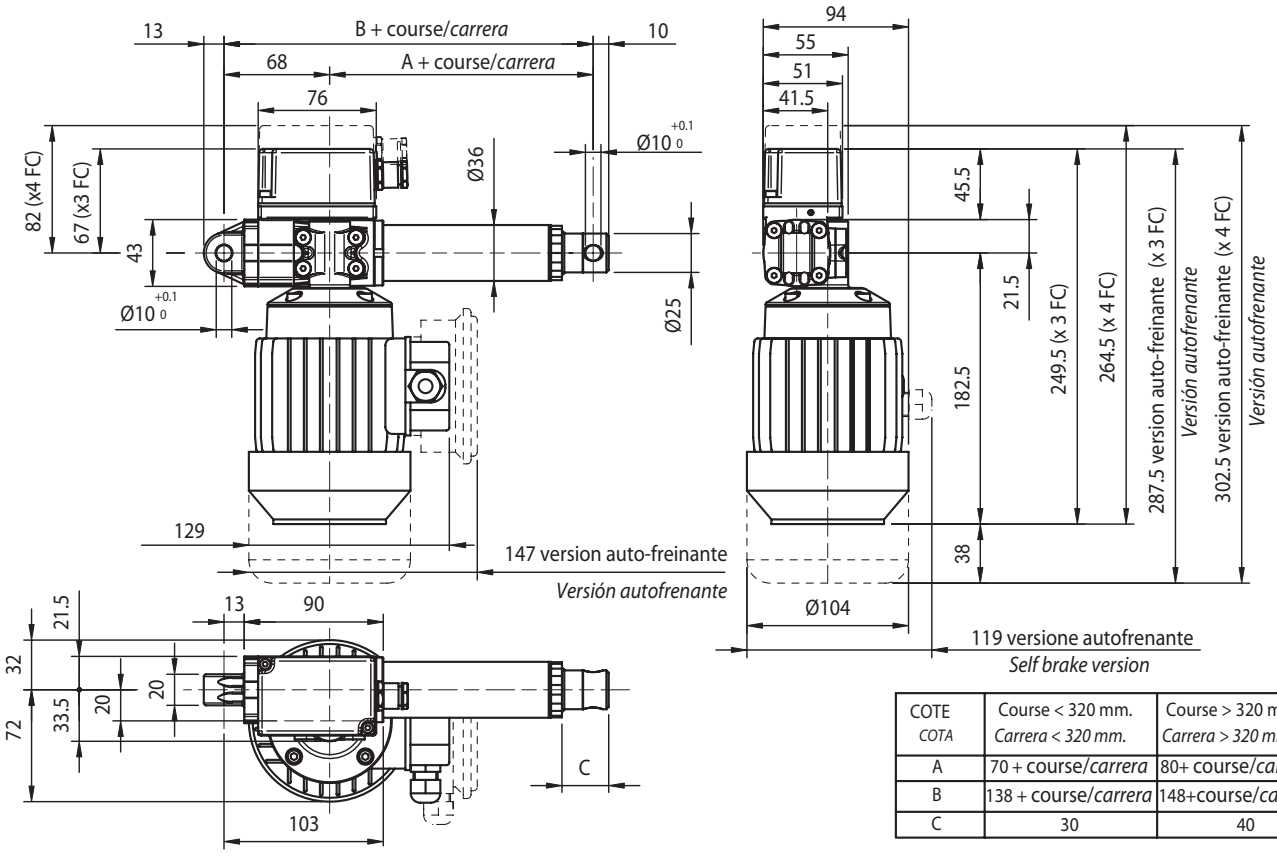
VÉRIN LINÉAIRE À FIN DE COURSE INTÉGRÉ / *ACTUADOR CON FINAL DE CARRERA INTEGRADO*

ALI2 - F version C.C. / *versión CC*



COTE *COTA*	Course < a 320 mm. *Carrera < to 320 mm.*	Course > 320 mm. *Carrera > 320 mm.*
A	70 + course/*carrera*	80 + course/*carrera*
B	138+ course/*carrera*	148+ course/*carrera*
C	30	40

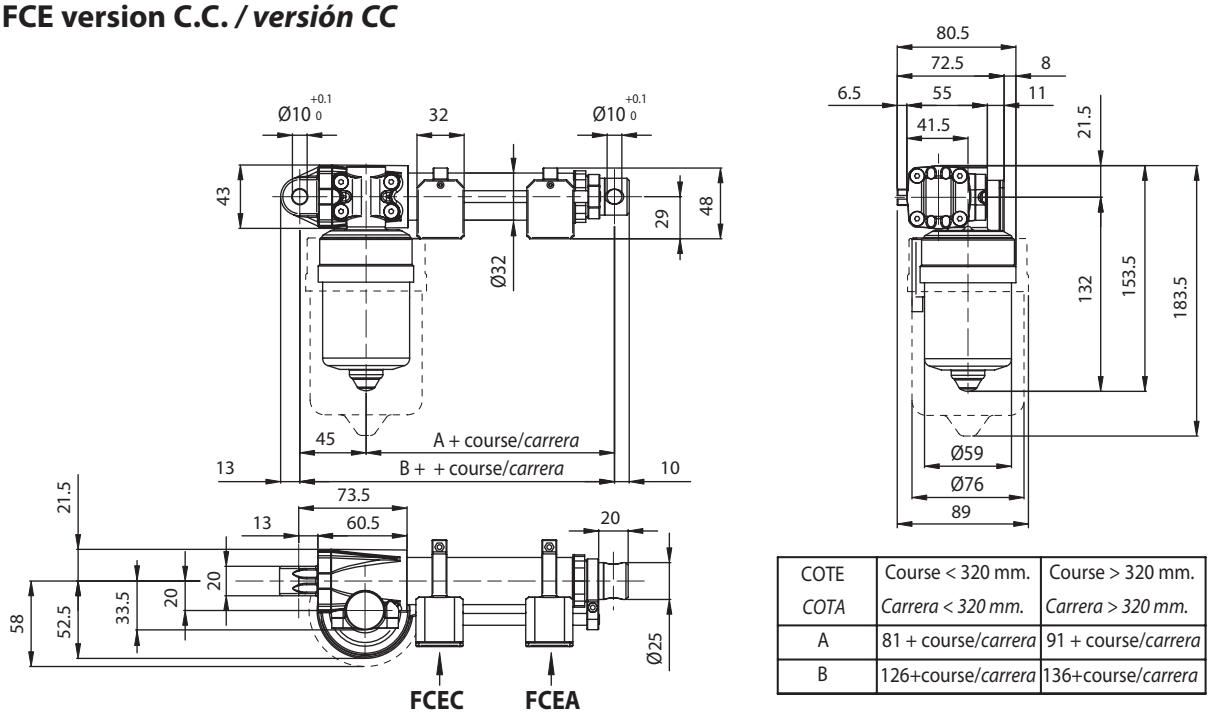
ALI2 - F version C.A. / *versión CA*



COTE *COTA*	Course < 320 mm. *Carrera < 320 mm.*	Course > 320 mm. *Carrera > 320 mm.*
A	70 + course/*carrera*	80+ course/*carrera*
B	138 + course/*carrera*	148+course/*carrera*
C	30	40

VÉRIN LINÉAIRE À FIN DE COURSE EXTERNE / *ACTUADOR CON FINAL DE CARRERA EXTERNO*

ALI2 - FCE version C.C. / *versión CC*



COTE *COTA*	Course < 320 mm. *Carrera < 320 mm.*	Course > 320 mm. *Carrera > 320 mm.*
A	81 + course/*carrera*	91 + course/*carrera*
B	126+course/*carrera*	136+course/*carrera*

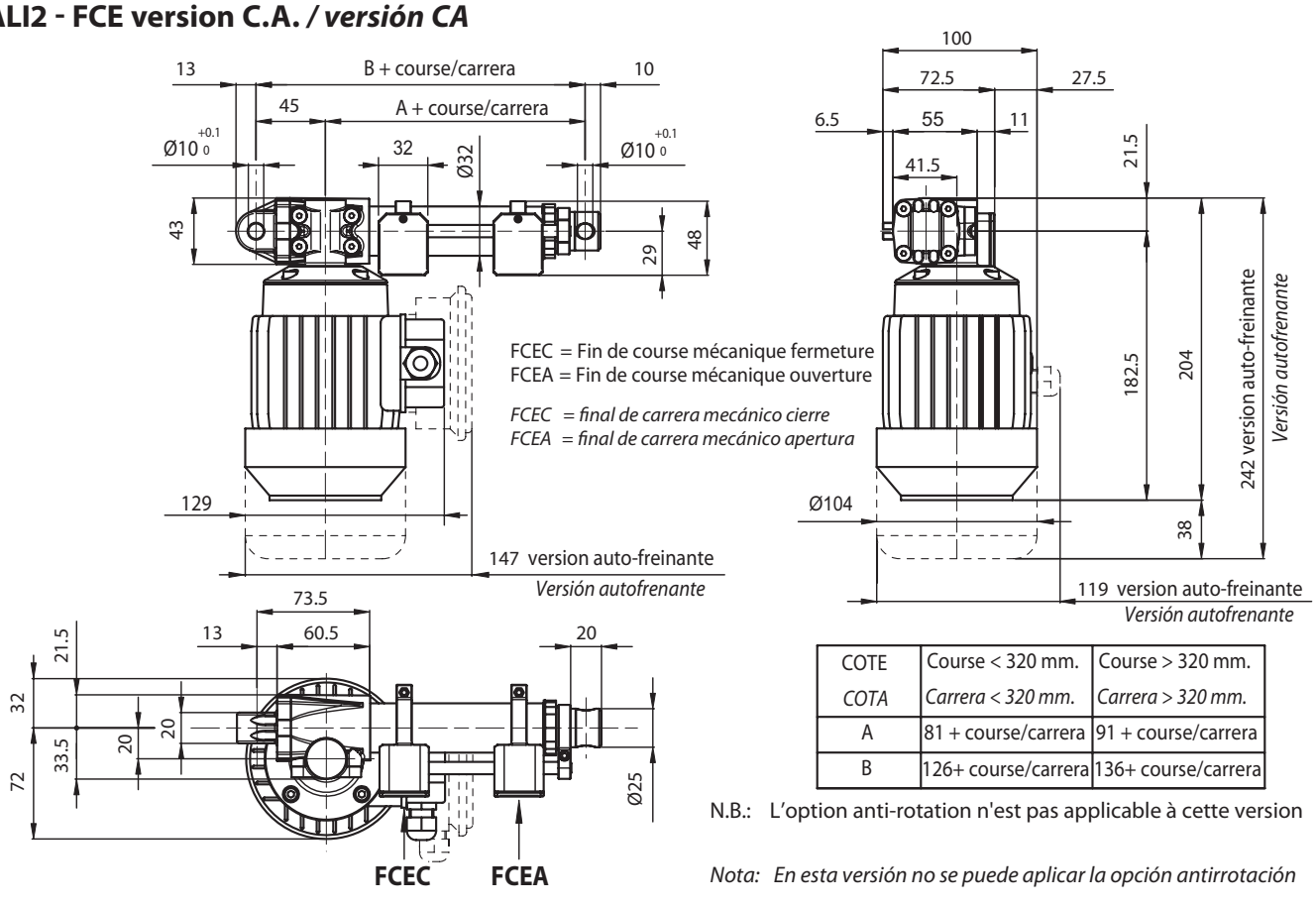
FCEC = Fin de course mécanique fermeture
FCEA = Fin de course mécanique ouverture

FCEC = final de carrera mecánico cierre
FCEA = final de carrera mecánico apertura

N.B.: L'option anti-rotation n'est pas applicable à cette version

Nota: En esta versión no se puede aplicar la opción antirrotación

ALI2 - FCE version C.A. / *versión CA*



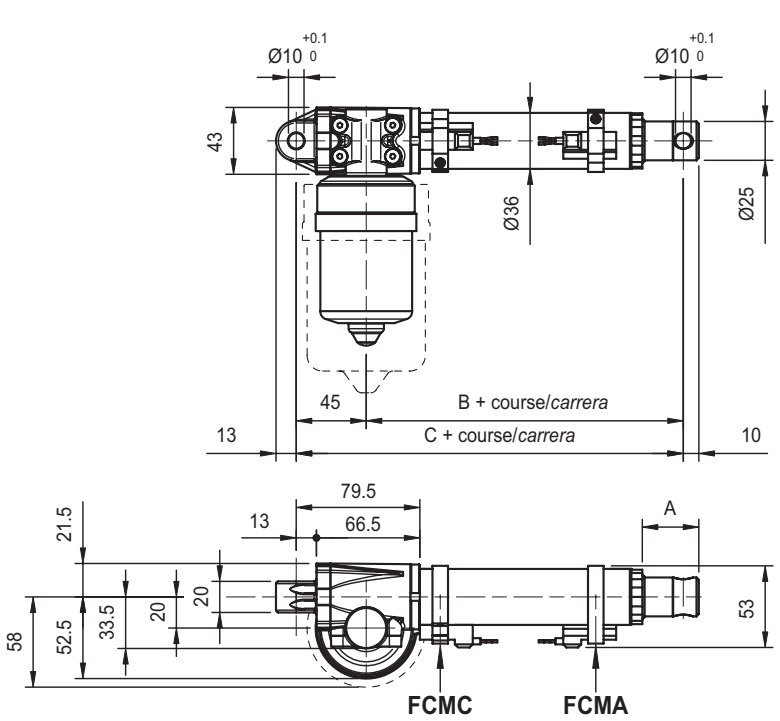
COTE *COTA*	Course < 320 mm. *Carrera < 320 mm.*	Course > 320 mm. *Carrera > 320 mm.*
A	81 + course/carrera	91 + course/carrera
B	126+ course/carrera	136+ course/carrera

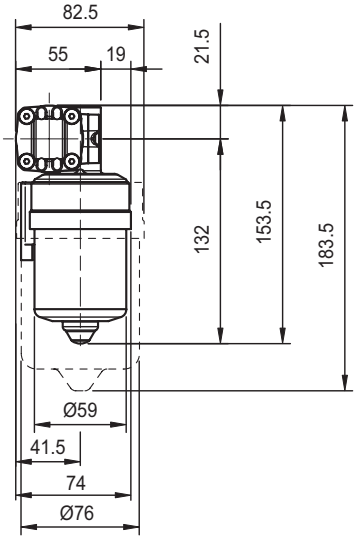
N.B.: L'option anti-rotation n'est pas applicable à cette version

Nota: En esta versión no se puede aplicar la opción antirrotación

VÉRIN LINÉAIRE À FIN DE COURSE MAGNÉTIQUE / *ACTUADOR CON FINAL DE CARRERA*

ALI2 - FCM version C.C. / *versión CC*



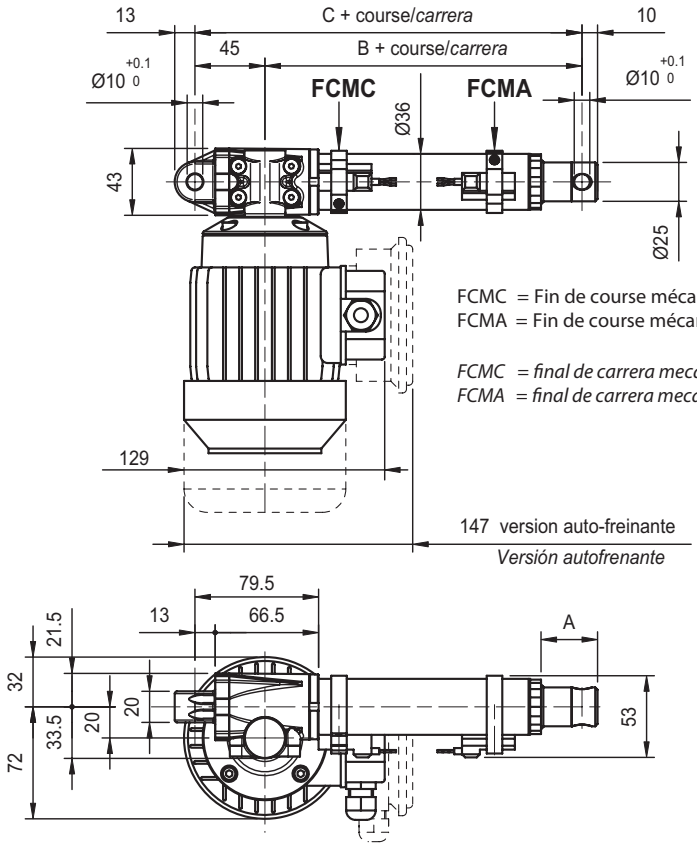


COTE *COTA*	Course < 320 mm. *Carrera < 320 mm.*	Course > 320 mm. *Carrera > 320 mm.*
A	36	46
B	104+course/*carrera*	114+ course/*carrera*
C	149 + course/*carrera*	159+ course/*carrera*

FCMC = Fin de course magnétique fermeture
FCMA = Fin de course magnétique ouverture

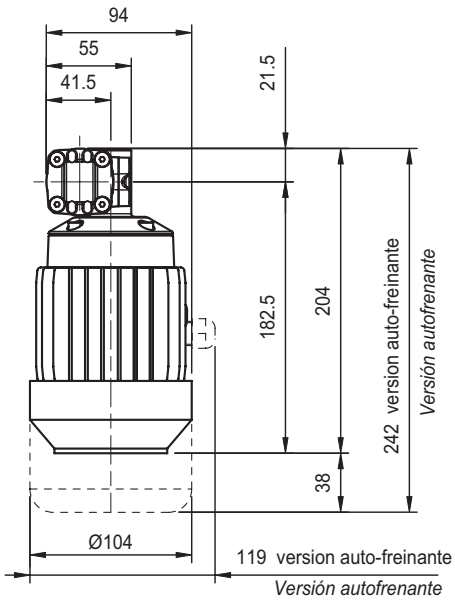
FCMC = Final de carrera magnético cierre
FCMA = Final de carrera magnético apertura

ALI2 - FCM version C.A. / *versión CA*



FCMC = Fin de course mécanique fermeture
FCMA = Fin de course mécanique ouverture

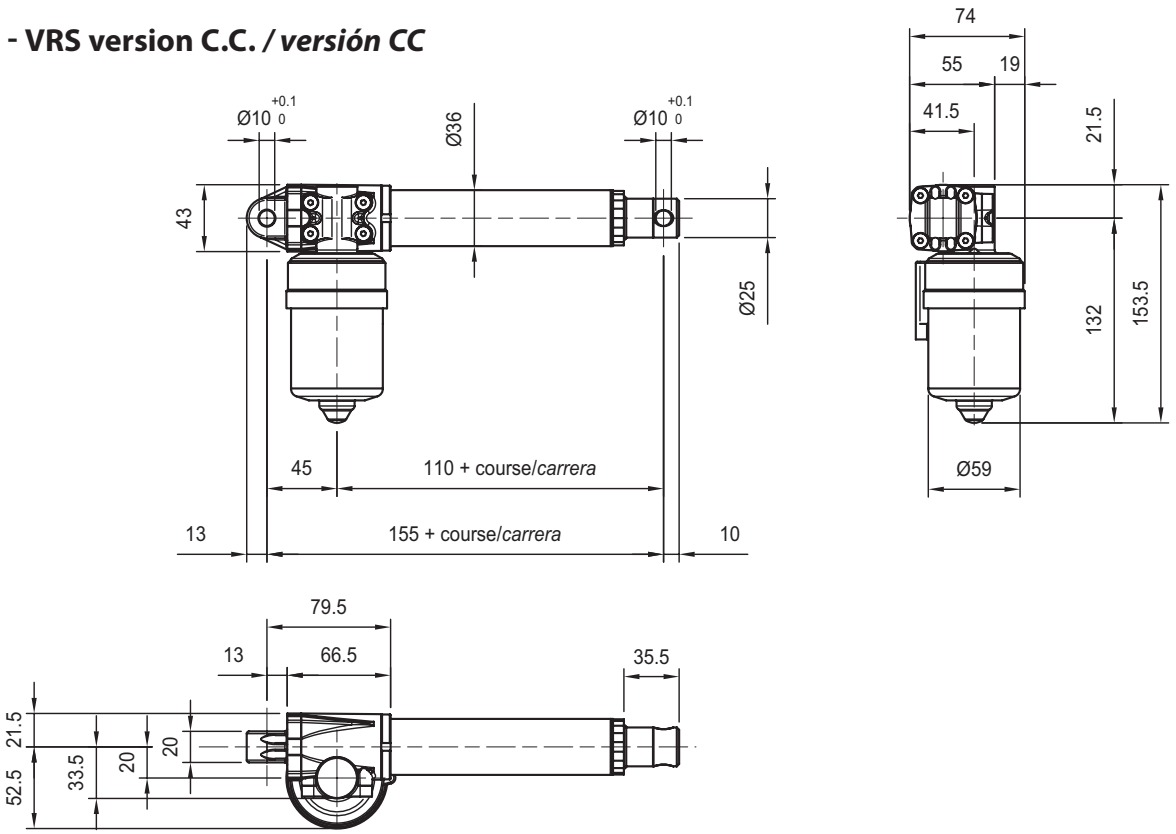
FCMC = final de carrera mecánico cierre
FCMA = final de carrera mecánico apertura



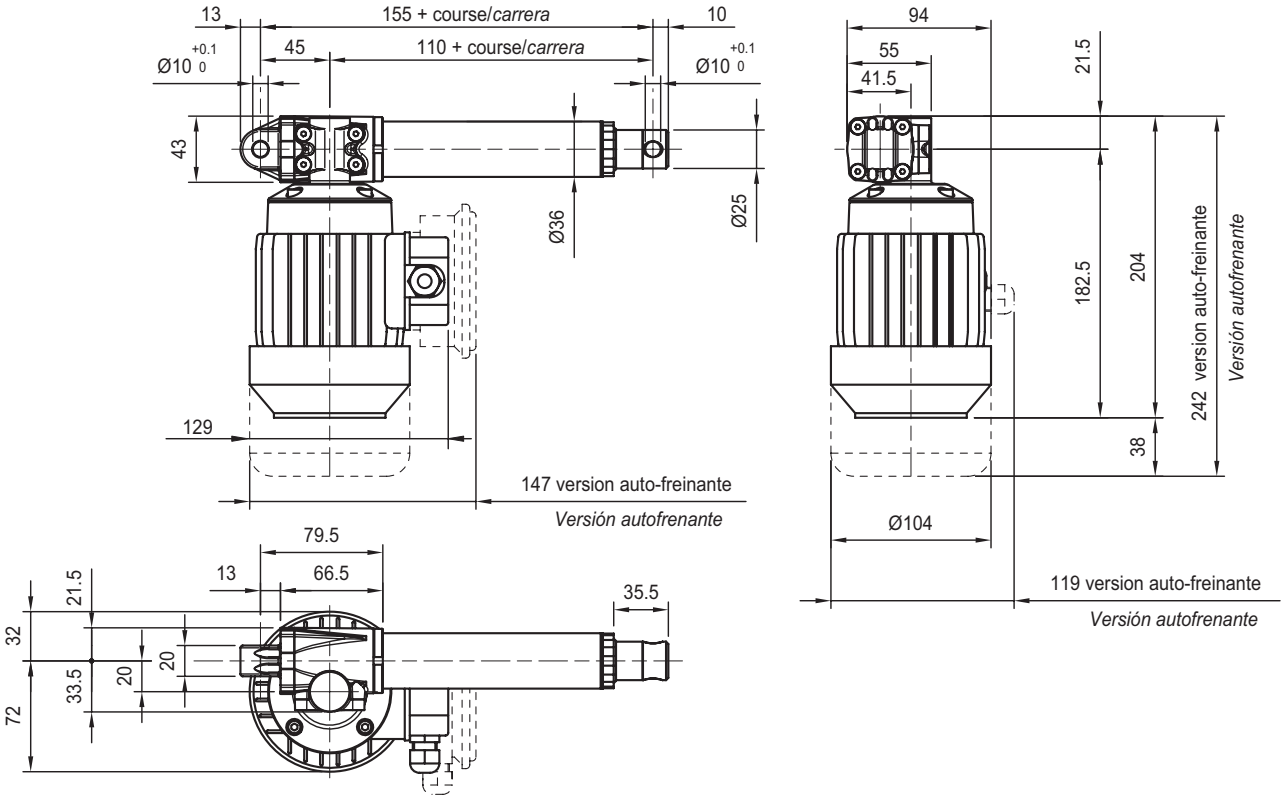
COTA *COTE*	Course < 320 mm. *Carrera < 320 mm.*	Course > 320 mm. *Carrera > 320 mm.*
A	36	46
B	104+ course/*carrera*	114+course/*carrera*
C	149+ course/*carrera*	159+ course/*carrera*

VÉRIN LINÉAIRE AVEC VIS À BILLES SANS FIN DE COURSE
ACTUADOR CON HUSILLO DE RECIRCULACIÓN DE BOLAS VRS SIN FINAL DE CARRERA

ALI2 - VRS version C.C. / *versión CC*

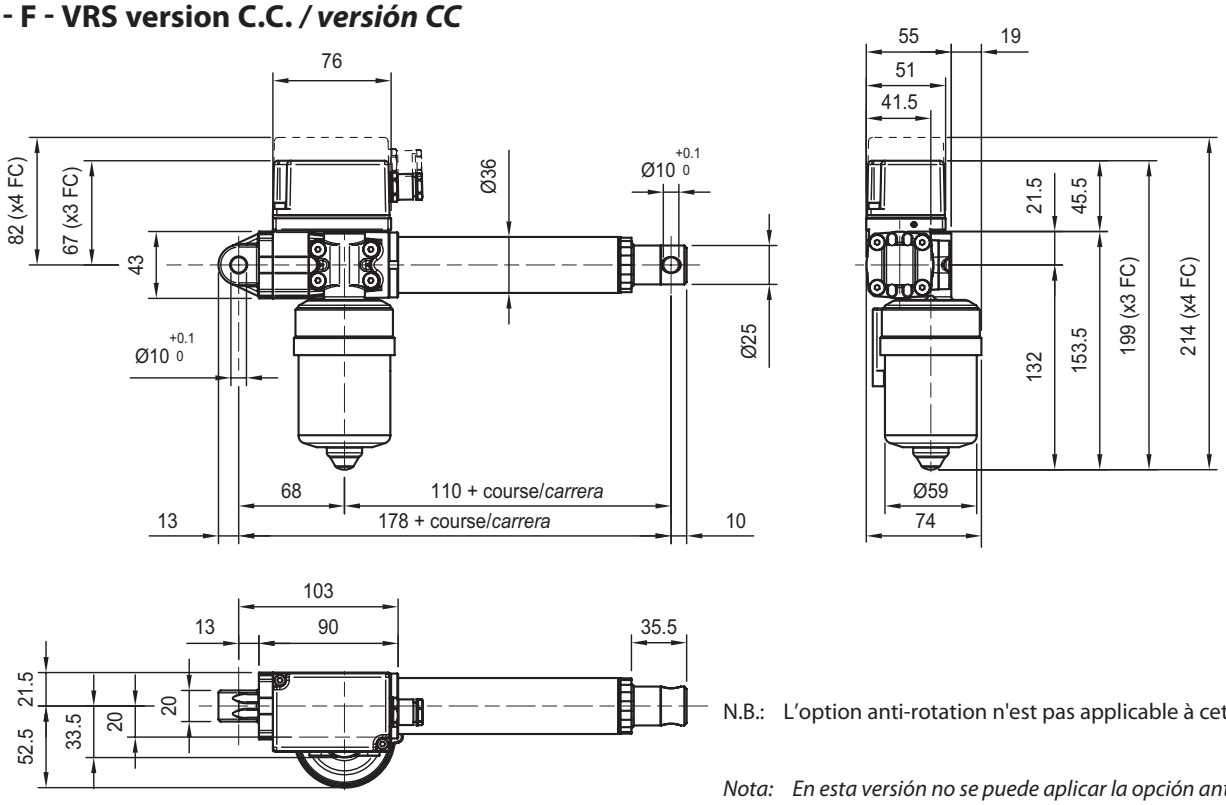


ALI2 - VRS version C.A. / *versión CA*



VÉRIN LINÉAIRE AVEC VIS À BILLES AVEC FIN DE COURSE
ACTUADOR CON HUSILLO DE RECIRCULACIÓN DE BOLAS VRS CON FINAL DE CARRERA

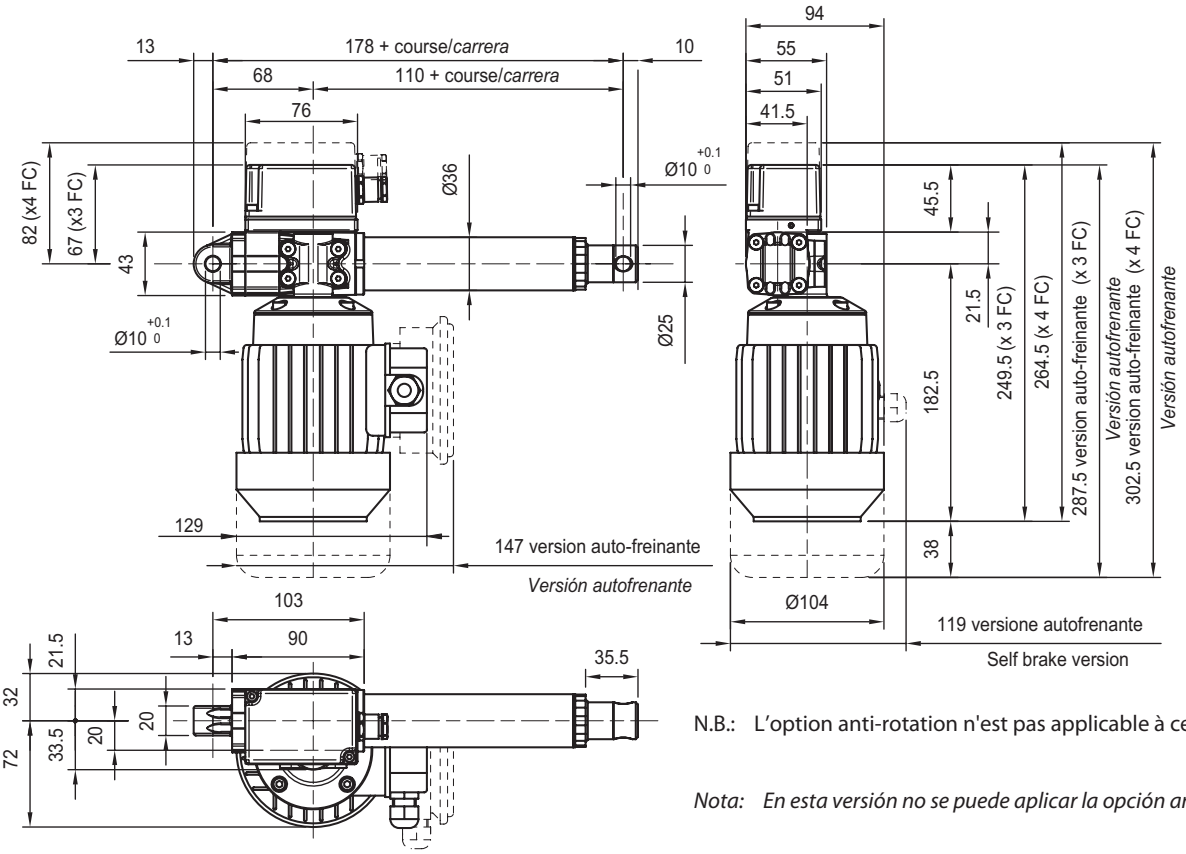
ALI2 - F - VRS version C.C. / *versión CC*



N.B.: L'option anti-rotation n'est pas applicable à cette version

Nota: En esta versión no se puede aplicar la opción antirrotación

ALI2 - F - VRS version C.A. / versión CA

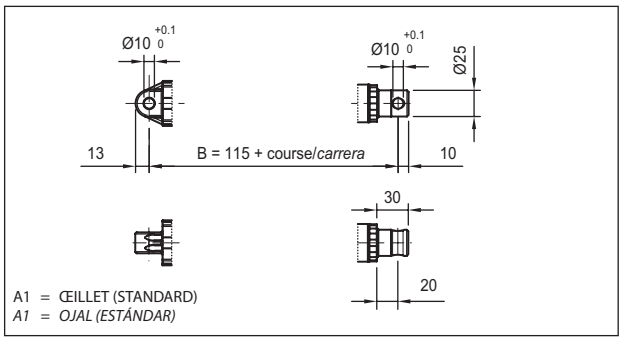


N.B.: L'option anti-rotation n'est pas applicable à cette version

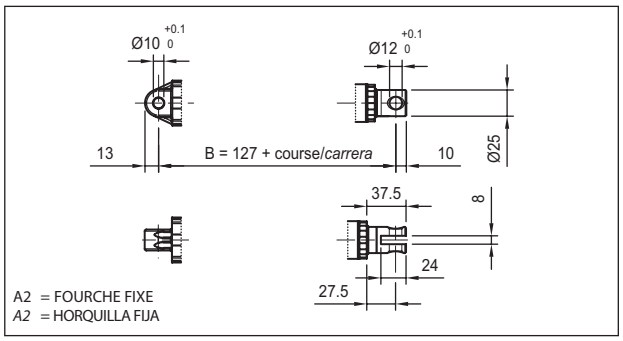
Nota: En esta versión no se puede aplicar la opción antirrotación

Fixations avant

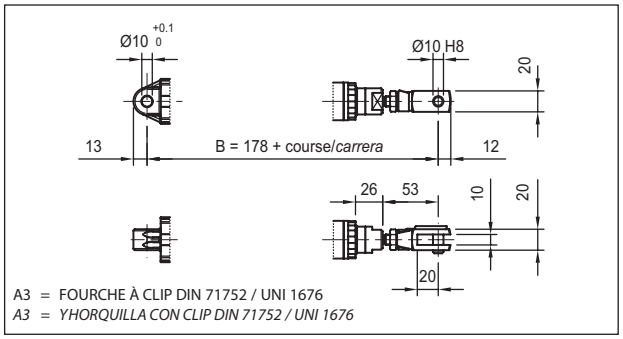
Anclajes anteriores



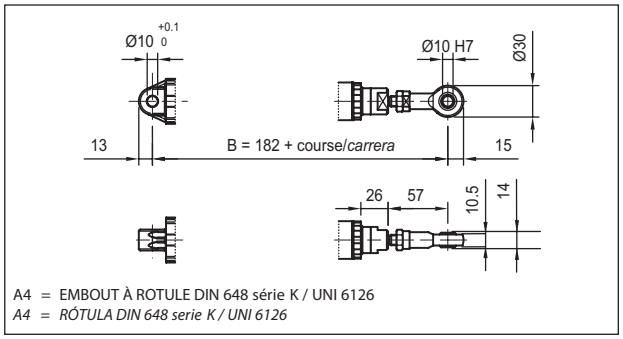
A1 = ŒILLET (STANDARD)
A1 = OJAL (ESTÁNDAR)



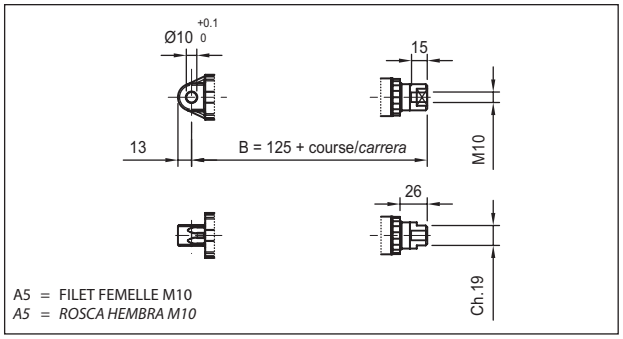
A2 = FOURCHE FIXE
A2 = HORQUILLA FIJA



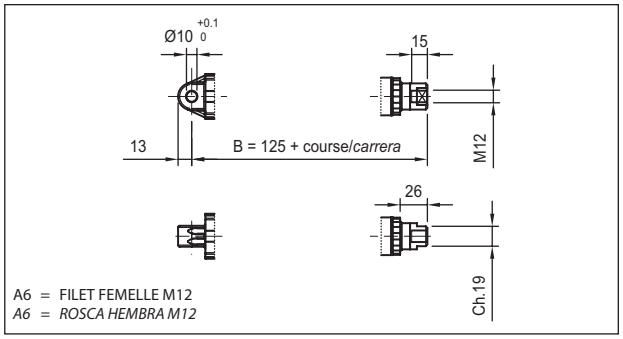
A3 = FOURCHE À CLIP DIN 71752 / UNI 1676
A3 = YHORQUILLA CON CLIP DIN 71752 / UNI 1676



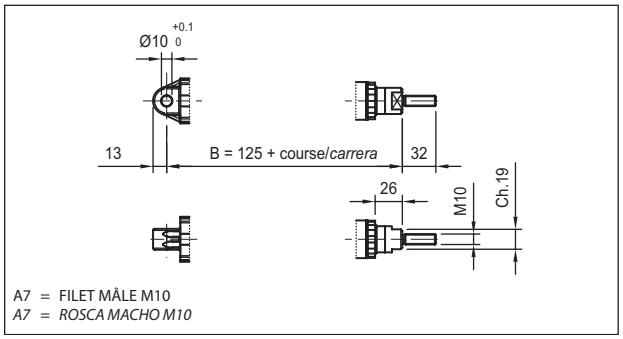
A4 = EMBOUT À ROTULE DIN 648 série K / UNI 6126
A4 = RÓTULA DIN 648 serie K / UNI 6126



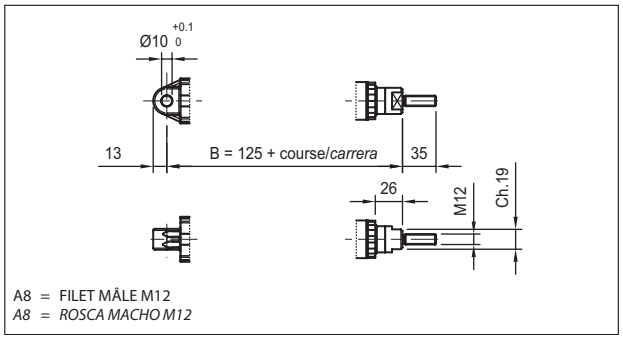
A5 = FILET FEMELLE M10
A5 = ROSCA HEMBRA M10



A6 = FILET FEMELLE M12
A6 = ROSCA HEMBRA M12



A7 = FILET MÂLE M10
A7 = ROSCA MACHO M10



A8 = FILET MÂLE M12
A8 = ROSCA MACHO M12

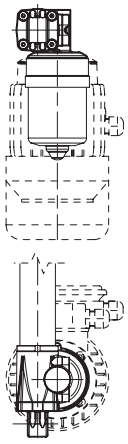
Remarque : la cote « B » varie en fonction du modèle

Nota: *Variación de cota "B" según el modelo*

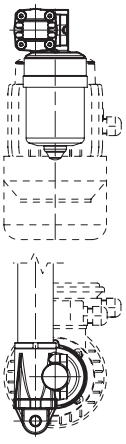
ALI2 = Voir figures / *Ver figuras*
ALI2 course / *carrera* > 320 mm = + 10 mm
ALI2-FCM = + 34 mm
ALI2.FCM course / *carrera* > 320 mm = +44
ALI2-F = + 23 mm
ALI2-F course / *carrera* > 320 mm = + 33 mm
ALI2-FCE = + 11 mm
ALI2-FCE course / *carrera* > 320 mm = + 21 mm
Avec bague de sécurité "G" = + 30 mm / *Con tuerca de seguridad "G" = + 30 mm*

ALI2-VRS = + 40 mm
ALI2-F-VRS = + 63 mm

Fixation arrière / *Anclaje posterior*

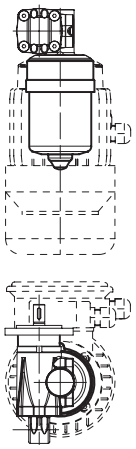


P1
(Standard)

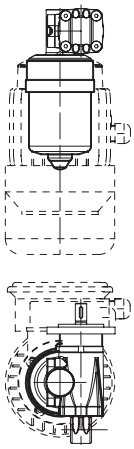


P2
Tourné à 90° / *A 90°*

Orientation moteur / *Posición del motor*



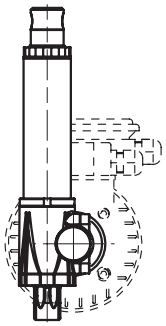
M0



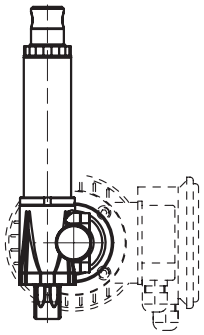
M1

ORIENTATION BOITE À BORNES

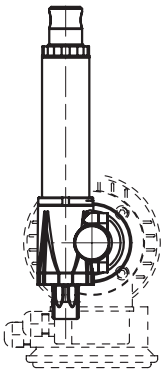
POSICIÓN DE LA REGLETA



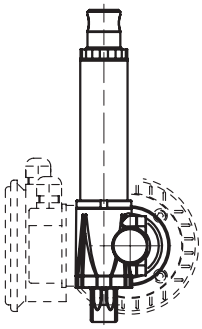
1 (standard)



2



3



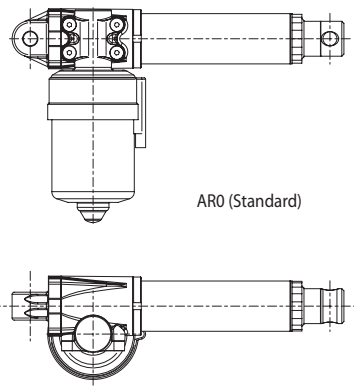
4

Dispositif anti-rotation

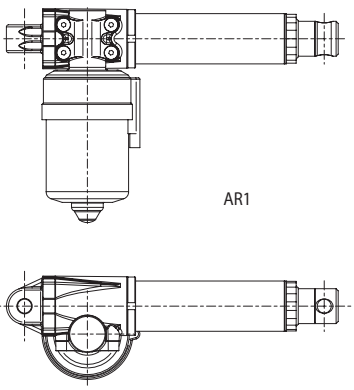
Dans la catégorie ALI2, un dispositif anti-rotation peut être installé, qui asservit les rotations de la tige de translation autour de son axe. Avec les fixations avant A1 et A2, deux versions sont disponibles : AR0 avec fixation avant et arrière standard (P1), AR1 avec fixation avant et arrière tourné à 90° (P2). Pour les fixations A3, A4, A5, et A7 le dispositif anti-rotation est obligatoire. La distinction entre AR0 et AR1 n'a plus de signification : dans ce cas, AR0 est toujours valide.

Dispositivo antirrotación

En la familia ALI2 es posible instalar un dispositivo antirrotación que vincula la rotación del vástago de empuje a su propio eje. Con el anclaje anterior A1 y A2 existen dos versiones: AR0 con anclaje anterior y posterior estándar (P1) y AR1 con anclaje anterior y posterior a 90° (P2). Cuando se utilizan los anclajes A3, A4, A5 y A7 es obligatorio incorporar un dispositivo antirrotación. Es inútil la distinción entre AR0 y AR1: en este caso se utiliza siempre AR0.



AR0 (Standard)



AR1

Dispositifs de contrôle de course Électriques / Électroniques

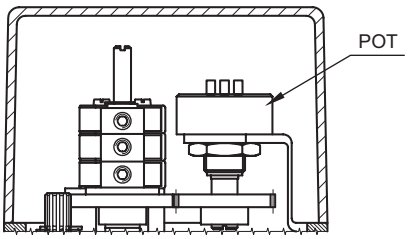
Dispositivos de control de carrera eléctricos y electrónicos

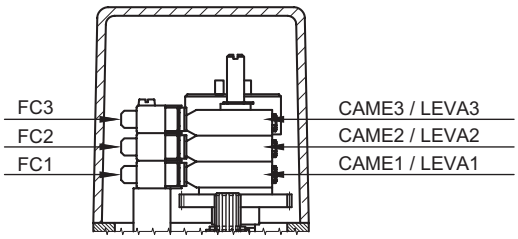
FIN DE COURSE ET POTENTIOMÈTRE INTÉGRÉS (ALI2-F)

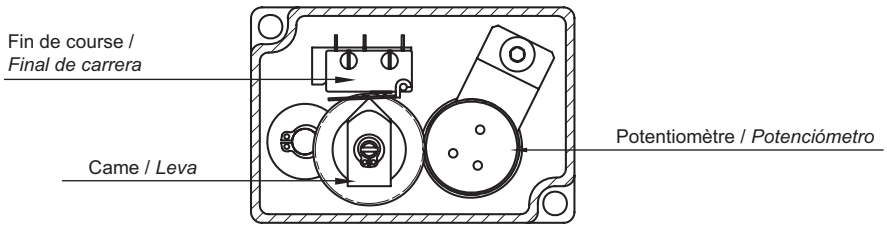
Groupe de contrôle de course (fin de course et potentiomètre)

FINALES DE CARRERA Y POTENCIÓMETRO INTEGRADO (ALI2-F)

Grupo de control de carrera (final de carrera y potenciómetro)







FC1 - micro inférieur
FC2 - micro central
FC3 - micro supérieur
CAME 1 - came inférieure
CAME 2 - came centrale
CAME 3 - came supérieure
POT - potentiomètre

FC1 - microinterruptor inferior
FC2 - microinterruptor central
FC3 - microinterruptor superior
LEVA 1 - leva inferior
LEVA 2 - leva central
LEVA 3 - leva superior
POT - potenciómetro

Remarque : la combinaison fin de course + potentiomètre doit être évaluée avec notre Service Technique pour des courses supérieures à celles des tableaux de performances.

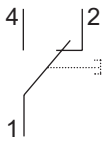
Nota: *la combinación final de carrera y potenciómetro debe ser evaluada con nuestro Departamento Técnico si la carrera supera los valores indicados en las tablas de prestaciones.*

Fin de course - *Final de carrera*		
Performances / *Prestaciones*	**Type / *Tipo***	
	XCF	**XGG** (spécial sur demande - *especial bajo pedido*)
Tension / *Tensión*	250 Vca	230 Vca / 30 Vcc
Charge résistive / *Carga resistiva*	10 A	16 A
Charge moteur / *Carga motor*	2 A	6 A

Caractéristiques techniques des micros

Caractéristiques des micro-interrupteurs de fin de course installés :

- Logement : résine phénolique / mélaminique thermo soudée
- Mécanisme : action par déclenchement avec ressort en bronze / béryllium. Un contact inverseur NF/NO

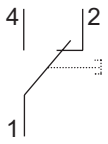


- Contacts : argent
- Bornes : dorées
- Durée de vie mécanique : $3x10^5$ (XGG) action sans choc.

Características técnicas del microinterruptor

Características técnicas de los microinterruptores de final de carrera montados:

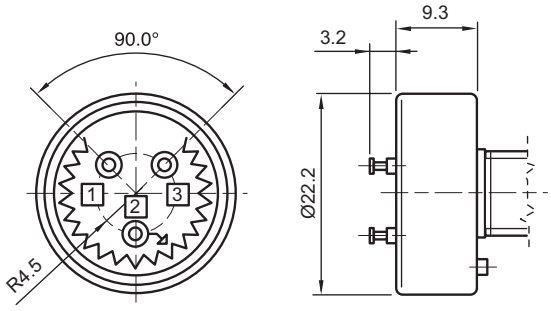
- *Alojamiento:* *resina fenólica / melamínica termosellada*
- *Mecanismo:* *resorte con muelle de bronce / berilio. Un contacto en intercambio NC/NA.*

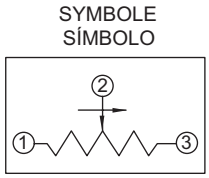


- *Contactos:* *plata*
- *Terminales:* *dorados*
- *Vida mecánica:* *$3x10^5$ (XGG) accionamientos sin impulsos.*

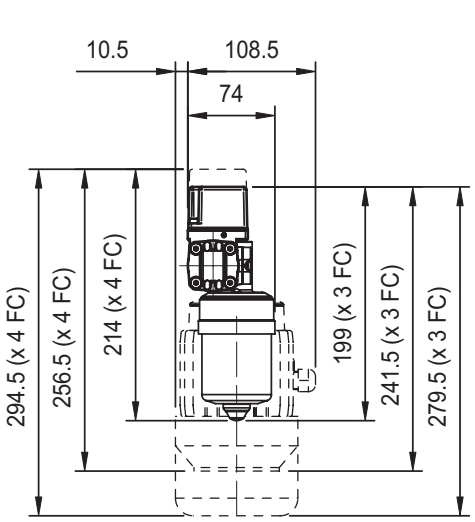
Potentiomètre rotatif - *Potenciómetro rotativo*	
Performances / *Prestaciones*	**Type / *Tipo* (A)**
Angle max. de travail / *Ángulo máximo de trabajo*	340° ± 3°
Résistance Ohm / *Resistencia*	1K / 5K / 10K (standard/*estándar*)
Alimentation conseillée / *Alimentación recomendada*	10 V MÁX.
Linéarité indépendante / *Linealidad independiente*	± 2%
Tolérance / *Tolerancia*	± 20%
Coefficent dérive thermique / *Coeficiente de deriva térmica*	600 ppm / °C

POTENTIOMÈTRE « A » ***POTENCIÓMETRO "A"***

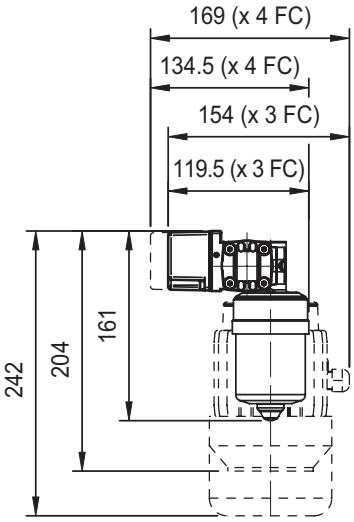




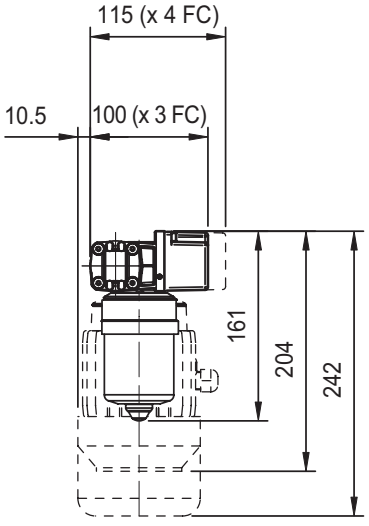
ORIENTATION FIN DE COURSE ***POSICIÓN DEL FINAL DE CARRERA***



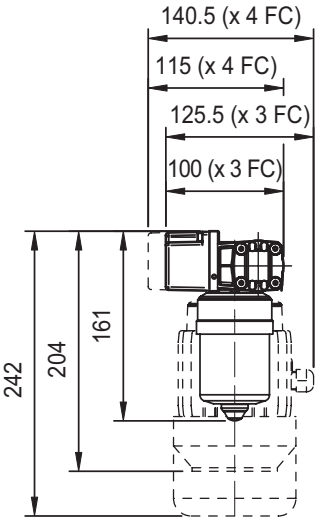
FC1 (standard)



FC2



FC3



FC2 (M1)

Fins de courses magnétiques FCM - *Finales de carrera magnéticos FCM*			
Performances / *Prestaciones*	**Type / *Tipo***		
	Contact NF/*Contacto NC*	**Contact NO/*Contacto NA***	**PNP**
Tension en DC / *Tensión en CC*	3 / 110 V	3 / 30 V	6 / 30 V
Tension en AC / *Tensión en CA*	3 / 110 V	3 / 30 V	/
Courant à 25°C / *Corriente a 25 °C*	0,5 A	0,1 A	0,20 A
Puissance / *Potencia*	20 VA	6 VA	4 W
Câble d'alimentation / *Cable de alimentación*	PVC 2 x 0,14 mm	PVC 2 x 0,14 mm	PVC 3 x 0,14 mm
Longueur câble / *Longitud del cable*	2500 mm		
Protection / *Protección*	IP67		

Circuit Reed NF
Circuit à ampoule Reed normalement fermée, protégée par un varistor contre les surtensions générées à l'ouverture du circuit. Système d'affichage à LED.

Circuit PNP
Circuit à effet Hall avec sortie PNP.
Protégé contre l'inversion de polarité et les pics de surtension. Système d'affichage à LED.

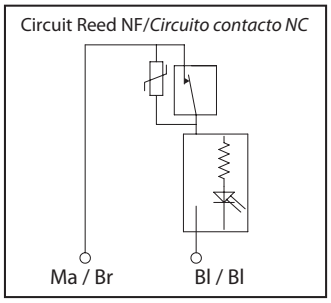
Circuit Reed NO
Circuit à ampoule Reed normalement ouverte, protégée par un varistor contre les surtensions générées à l'ouverture du circuit. Système d'affichage à LED.

Circuito Contacto NC
Circuito con contacto normalmente cerrado protegido por un varistor contra las sobrecorrientes que genera la apertura del circuito y sistema de visualización de LED.

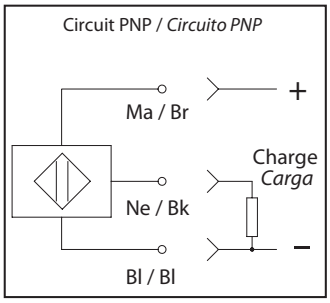
Circuito PNP
Circuito con efecto de Hall con salida PNP.
Protegido contra la inversión de polaridad y contra los picos de sobrecorriente.
Sistema de visualización de LED.

Circuito Contacto NA
Circuito con contacto normalmente abierto, protegido por un varistor contra las sobrecorrientes que genera la apertura del circuito y sistema de visualización de LED.

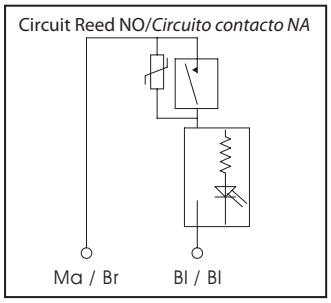
Circuit Reed NF/*Circuito contacto NC*



Circuit PNP / *Circuito PNP*



Circuit Reed NO/*Circuito contacto NA*



CODEUR

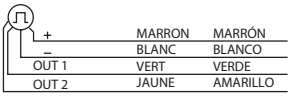
Codeur sur moteurs CC

- Alimentation codeur 3,8 V....24Vcc (câbles marron / blanc)
- NPN open collector
- 1 impulsion/tour onde carrée
- Courant maximum de sortie : 100 mA

CODIFICADOR

Codificador en motores CC

- *Alimentación de codificador 3,8 V....24 Vcc (cables marrón / blanco)*
- *Colector abierto NPN*
- *1 impuso/giro onda cuadrada*
- *Corriente máxima de salida: 100 mA*



Codeur moteur CA

Codeur incrémentiel bidirectionnel *avec (standard) et sans impulsion de zéro IP54.*

Impulsions/tour disponibles: 50 / 100 / 200 / 400 / 500 / 512 / 1000 / **1024 (standard)**

Circuits de sortie disponibles : Line Drive 5 Vdc (standard) Push Pull 24 Vcc / Open Collector NPN 10 -30 Vcc / Open Collector PNP 10 -30 Vcc.

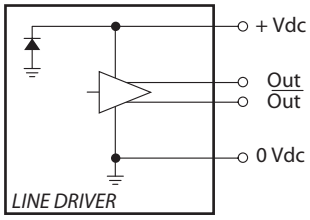
Codificador en motores CA

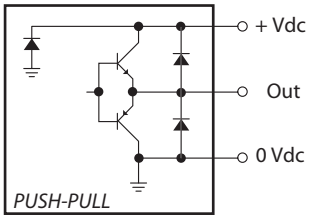
Codificador incremental bidireccional *con (estándar) o sin impulso de cero IP54.*

Impulsos giro disponibles: *50 / 100 / 200 / 400 / 500 / 512 / 1000 /* ***1024 (estándar)***

Circuitos de salida disponibles: Transmisión directa 5 Vcc (estándar) *Push Pull 24 Vcc / Colector abierto NPN 10 -30 Vcc / Colector abierto PNP 10 -30 Vcc.*

Rouge / *Rojo*	÷Vdc
Noir / *Negro*	0 Vdc
Vert / *Verde*	A
Jaune / *Amarillo*	B
Bleu /*Azul*	Z
Marron / *Marrón*	-A
Orange / *Naranja*	-B
Blanc / *Blanco*	-Z





RÉFÉRENCE CODE DE COMMANDE

Fins de course mécaniques:

2FC1 = 2 micros XCF (Version standard)
3FC1 = 3 micros XCF (Version standard)
4FC1 = 4 micros XCF (Version standard)
2FC2 = 2 micros XGG
3FC2 = 3 micros XGG

2FCD2 = 2 micros XGG câblés avec diodes
3FCD2 = 3 micros XGG dont 2 câblés avec diodes

Fins de course magnétiques:

2FCM0 = 2 capteurs circuit Reed NF
(version standard en l'absence d'indications)

2FCM1 = 2 capteurs PNP
2FCM2 = 2 capteurs Reed NO

3FCM0= = 3 capteurs circuit Reed NF
(version standard en l'absence d'indications)

3FCM1 = 3 capteurs PNP
3FCM2= = 3 capteurs Reed NO

Potentiomètres : (étalonnage aux soins de l'utilisateur)
POT01A = 1 k Ohm
POT05A = 5 k Ohm
POT10A = 10 k Ohm

Codeurs:

E01 = Codeur 2 canaux 1 ppr NPN (pour moteur CC)
E05 = Push Pull 1024 ppr (pour moteur CA)
E06 = Line Drive 1024 ppr (pour moteur CA)
E07 = Open Collector NPN
E08 = Open Collector PNP
E13 = codeur non standard (indiquer caractéristiques sur le plan d'ensemble)

REFERENCIAS DE LAS SIGLAS DE PEDIDO

Finales de carrera mecánicos:

2FC1 = 2 Microinterruptores XCF (versión estándar)
3FC1 = 3 Microinterruptores XCF (versión estándar)
4FC1 = 4 Microinterruptores XCF (versión estándar)
2FC2 = 2 Microinterruptores XGG
3FC2 = 3 Microinterruptores XGG

2FCD2 = 2 Microinterruptores XGG cableados con diodos
3FCD2 = 3 Microinterruptores XGG, 2 de ellos cableados con diodos

Finales de carrera magnéticos:

2FCM0 = 2 Sensores circuito contacto NC
(versión estándar excepto que se indique diversamente)

2FCM1 = 2 Sensores PNP
2FCM2 = 2 Sensores circuito contacto NA

3FCM0 = 3 Sensores circuito contacto NC
(versión estándar excepto que se indique diversamente)

3FCM1 = 3 Sensores PNP
3FCM2 = 3 Sensores CONTACTO NA

Potenciómetros: *(ajuste a cargo del usuario)*

POT01A = 1 k Ohm
POT05A = 5 k Ohm
POT10A = 10 k Ohm

Codificador:

E01 = Codificador 2 canales 1 ppr NPN (para motor CC)
E05 = Push Pull 1024 ppr (para motor CA)
E06 = Transmisión directa 1024 ppr (para motor CA)
E07 = Colector abierto NPN
E08 = Colector abierto PNP
E13 = Codificador no previsto (indicar las características en el dibujo de grupo)

Guide pour le choix de la motorisation - *Guía para la elección del motor*

TYPE MOTEUR / *TIPO DE MOTOR*

Version / *Versión*:
CC = courant continu / ***CC*** = *corriente continua*
CA = courant alternatif / ***CA*** = *corriente alterna*
PD = Bride moteur selon plan à fournir/ *PAM según diseño*

Tension / *Voltaje*:
CC / *CC* = V12 / V24 / V36 / V48
CA / *CA* = 230/400/50 – 190/330/50 – 208/360/50 – 400/690/50
277/480/60 – 220/380/60 – 254/440/60 – 480/830/60
MT = Multitension / *Multitensión* 230/50 (monophasé / *monofásica*)

Type / *Tipo*:
(pour CA uniquement / *sólo para CA*
T = triphasé / *trifásico*
M = monophasé / *monofásico*
AT = triphasé auto-freinant / *trifásico autofrenante*
AM = monophasé auto-freinant / *monofásico autofrenante*
ME = monophasé avec condensateur électronique / *monofásico con condensador electrónico*
AE = monophasé autofr. avec condensateur électronique / *monofásico con condensador electrónico*

Grandeur / *Capacidad*:
CC / *CC*: D.59 - 76
CA / *CA*: IEC 50

Nb Pôles / *Polos*:
CA / *CA*: 2 / 4
Régime / *RPM*:
CC / *CC*: 3000 RPM / 4000 RPM

Puissance CA / *Potencia CA*: kW						
	kW triphasé / *Trifásica*			**kW monophasé / *Monofásica***		
IEC	**2PÔLES/*POLOS***	**4PÔLES/*POLOS***	**6PÔLES/*POLOS***	**2PÔLES/*POLOS***	**4PÔLES/*POLOS***	**6PÔLES/*POLOS***
50	0,09	0,06	-	0,08	0,06	-

OPTIONS MOTEUR CA / *VARIANTES MOTOR CA*

Bride type / *Tipo de brida*:
PAM 56 B14

Type service / *Tipo de servicio*:
S1 / S2 / S3

Classe isolement / *Clase de aislamiento*:
F= standard (ignorer)/ *estándar (no indicar)*
Préciser uniquement si différente/ *especificar sólo si es distinta*

Degré de Protection / *Grado de protección*:
IP55 (ignorer / *no indicar*)
IP65
TP = tropicalisé / *tropicalizado*
AUTRE / *OTROS* (préciser / *indicar*)

Frein / *Freno*:
FECC = frein électromagnétique en CC / *freno electromagnético en CC*
SANS = ignorer **/ *NINGUNO*** = *omitir*

Options / *Opciones:*
AB = arbre à double sortie */ eje de dos salidas*
IN = enroulement par inverseur (standard) */ bobinado del inversor (estándar)*
AUTRE */ *OTROS* = préciser */ indicar*
SANS / *NINGUNA* = ignorer */ omitir*

CODE DE COMMANDE - *SIGLAS DE PEDIDO*

ALI2 / 0250 / M01 / CA-400/50-T-50-4-0,09 / S1+AB / M1 / 1 / E01 / 2FC0 / P0T01A / FC1 / IP65 / AR0 / P1 / A1 / A+B / N.DIS

MODÈLE / *MODELO*:
ALI2 / ALI2-F / ALI2-FCM
ALI2-FCE / ALI2-VRS / ALI2-F- VRS

COURSE / *CARRERA*: mm
ex. /p. ej. 250 mm = 0250

VITESSE / *VELOCIDAD*: mm/s (Page/Pág. 35/36)
M01 / M02 / M03 / M04 / M05 / M06 / M07 / M08
M09 / M10 / M11 / M12 / M13 / M14 (version / *versión* CC)
M01 / M02 / M03 / M04 / M05 / M06 / M07 / M08 M09 / M10
M11 / M12 / M13 / M14 / M15 / M16 (version / *versión* CA)
M00 = Vitesse sur demande / *Velocidades bajo pedido*
Version PAM / *Versión PAM*
Indiquer rapport réduction + pas tige
Indicar relación reducción + paso husillo

MOTEUR / *MOTOR*: (Page/Pág. 50)
Indiquer uniquement avec moteur: / *Indicar sólo con motor:*
De CA: version, tension, type, grandeur, nb pôles, puissance
versión, tensión, tipo, capacidad, polos, potencia
De CC: version, tension, grandeur, régime
versión, tensión, capacidad, rpm
En version mise en œuvre moteur « PAM », indiquer 0
En versión con predisposición para motor "PAM" indicar: 0
En version PAM sur plan, indiquer PD
En versión PAM según diseño indicar: PD

OPTIONS MOTEUR CA / VARIANTES MOTOR CA: (Page/Pág. 50)
Sans moteur ou avec moteur en C.C.: ignorer tous les paramètres ci-dessous
Sin motor o con motor de CC: omitir todos los parámetros abajo indicados
Type service : indiquer si différent de S3 (std)
Tipo de servicio: Indicar si es distinto de S3 (std)
Classe d'isolement : indiquer si différent de F (std)
Clase de aislamiento: indicar si es distinta de F (std)
Degré de protection : indiquer si différent d'IP55 (std)
Grado de protección: indicar si es distinto de IP55 (std)
Type frein : uniquement si auto-freinant : EX. FECA
Tipo de freno: sólo si es autofrenante p. ej. FECA
Options : indiquer si demandé (EX. AB Arbre deux sorties)
Opciones: Indicar si es necesario (p. ej. AB eje de dos salidas)

ORIENTATION MOTEUR / *POSICIÓN MOTOR*: (Page/Pág. 44)
Sans / *Ninguna*: Ignorer / *Omitir* **M0 / M1**

ORIENTATION BOITE A BORNES / *POSICIÓN REGLETA*: (Page/Pág. 44)
1 (standard, estándar), 2, 3, 4
Sans moteur ou avec moteur en CC / *Sin motor o con motor de CC*: Omettere / *Omitir*

CODEUR / *CODIFICADOR*: (Page/Pág. 49)
Sans / *Ninguno*: Ignorer / *Omitir*

FIN DE COURSE / *FINAL DE CARRERA*: (Page/Pág. 49)
Sans / Ninguno: Ignorer / *Omitir*

POTENTIOMÈTRE / *POTENCIÓMETRO*: (Page/Pág. 49)
Sans / *Ninguno*: Ignorer / *Omitir*

ORIENTATION GROUPE FIN DE COURSE / *POSICIÓN GRUPO FINAL DE CARRERA*: (Page/Pág. 46)
Sans / *Ninguno*: Ignorer / *Omitir* **FC1 / FC2 / FC3**

DEGRÉ DE PROTECTION / *GRADO DE PROTECCIÓN*:
IP55 (Std AC/*CA*): Ignorer / *Omitir* **IP65** (std CC/*CC*) **Autre / *Otros***: Préciser / *Especificar*

DISPOSITIF ANTI-ROTATION / *DISPOSITIVO ANTIRROTACIÓN*: (Page/Pág. 44)
Sans / *Ninguno*: Ignorer / *Omitir* **AR0**: Std **AR1**: 90°

FIXATION ARRIÈRE/ *ANCLAJE POSTERIOR*: (Page/Pág. 44)
P0 = Sans / *Ninguno* **P2** = Œillet / *Ojal* (90°)
P1 = Œillet / *Ojal* (standard /estándar) **P3** = Spécial sur plan / *Anclaje según diseño*

FIXATION AVANT / *ANCLAJE ANTERIOR*: (Page/Pág. 43)
A0 = Sans / *Ninguno* **A1** = Œillet / *Ojal* (Std) **A2** = Fourche Fixe / *Horquilla fija* **A3** = Fourche + Clip / *Horquilla + Clip*
A4 = Embout à rotule / *Rótula* **A5** = Femelle M10 / *Hembra M10* **A6** = Femelle M12 / *Hembra M12* **A7** = Mâle M10 / *Macho M10*
A8 = Mâle M12 / *Macho M12* **A9** = Spécial sur plan / *Anclaje según diseño*

OPTIONS / *OPCIONES*:
Sans / *Ninguna*: Ignorer / *Omitir* **A** = Version Inox (tige, fixation avant) / *Versión de acero inoxidable (vástago, anclaje anterior)*
C = Vis nue / *Tornillo descubierto* **D** = Roue en bronze / *Rueda de bronce* **F** = Peinture / *Pintado*
G = Bague de sécurité (brevettata) / *Tuerca de seguridad (patentada)* **T** = Sortie arbre opposée au moteur / *Eje opuesto al motor*
L = Dispositif anti-rotation / *Antirrotación*

VERSIONS / *VARIANTES*:
N° Plan / *Nº Diseño*: Pour options non standard / *Para condiciones no previstas*
Sans / *Ninguna*: Ignorer / *Omitir*